

# KINESIS

News About Women That's Not In The Dailies

**KINESIS means movement.**

KINESIS also means Canada's foremost feminist newspaper.

For wide-ranging national and international coverage of women's issues and culture, check out KINESIS. Send \$1 for a sample issue. Or send \$21.40 (outside Canada, \$25) for a year's subscription (10 issues).

KINESIS: #301 - 1720 Grant St.  
Vancouver, BC Canada V5L 2Y6

# KINESIS

## AIRHEART

International Travel

a  
CUPE Member


WE WILL FIND YOU  
the **BEST ROUTES**  
and **LOWEST FARES**  
to South and  
Central America

*(Que habla Espanol)*

call  
KITTY

**251-2282**

2149 Commercial Drive  
Vancouver

## Book Martel

new and  
gently used books

**Feminist  
Philosophy - Poetry  
Native - General**

no GST

Open daily 11am-7pm  
Coffee Bar


1020 Commercial Drive  
Vancouver BC V5L 3W9  
(604) 253-1099  
Bonnie Murray  
Cynthia Brooke



**BOOKS**

**CARDS \*  
RECORDS  
POSTERS \*  
MAGAZINES**

## OCTOPUS EAST



1146 Commercial & Phone: 253-0913



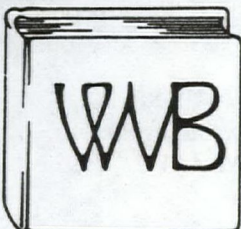
## LA QUENA COFFEEHOUSE

Forums • Benefits  
Entertainment  
Info-Center  
Latin American Food  
Catering

La Quena Coffee House is a non-  
profit project of the Canadian Latin  
American Cultural Society (CLACS)

1111 COMMERCIAL DR.  
VANCOUVER, B.C. V5L 3X3

**251-6626**



## VANCOUVER WOMEN'S BOOKSTORE

315 Cambie Street  
Vancouver, B.C. V6B 2N4  
684-0523

Hours: Monday - Saturday 11:00-5:30 pm

**Por favor envíen suscripciones de regalo a las siguientes personas:**

Nombre \_\_\_\_\_ \$12  
Dirección \_\_\_\_\_

Nombre \_\_\_\_\_ \$10  
Dirección \_\_\_\_\_

Nombre \_\_\_\_\_ \$10  
Dirección \_\_\_\_\_

Nombre \_\_\_\_\_ \$10  
Dirección \_\_\_\_\_

**PLEASE SEND MY GIFT SUBSCRIPTIONS TO THE FOLLOWING PEOPLE:**

NAME \_\_\_\_\_ \$12  
ADDRESS \_\_\_\_\_

NAME \_\_\_\_\_ \$10  
ADDRESS \_\_\_\_\_

NAME \_\_\_\_\_ \$10  
ADDRESS \_\_\_\_\_

NAME \_\_\_\_\_ \$10  
ADDRESS \_\_\_\_\_

**Tu regalo será acompañado de una tarjeta escrita a mano con tu nombre como remitente.**

Tu nombre \_\_\_\_\_  
Dirección \_\_\_\_\_

¿Estás suscrita(o) en la actualidad? \_\_\_\_\_

He incluido \$..... por ..... suscripciones.

Por favor enviar cheque u orden de pago a:  
Aquelarre, P.O. Box 65535, Sta. F,  
Vancouver, B.C. Canada V5N 5K6

**Precios internacionales  
Latinoamérica**

1 año (4 números) US\$ 7.00

**E.E.U.U. y otros países**

1 año (4 números) US\$15.00

*Esta oferta no es válida para instituciones.  
Esta oferta es válida hasta enero 31, 1992.*

**YOUR GIFT WILL BE ACCOMPANIED BY A HAND WRITTEN CARD WITH YOUR NAME AS THE SENDER.**

YOUR NAME \_\_\_\_\_  
ADDRESS \_\_\_\_\_

I am currently a subscriber \_\_\_\_\_.

I have enclosed \$\_\_\_ for \_\_\_ subscriptions.

Please send cheque or money order to:  
Aquelarre, P.O. Box 65535, Sta. F,  
Vancouver, B.C., Canada V5N 5K6

**INTERNATIONAL RATES**

**Latin America**

1 year (4 issues) US \$ 7.00

**U.S.A. and Europe**

1 year (4 issues) US \$15.00

*This offer is not available to institutions.  
OFFER EXPIRES JANUARY 31, 1992.*

**ÉSTE ES NUESTRO REGALO DE NAVIDAD PARA TI. COMPRA UNA SUBSCRIPCIÓN Y RECIBE UN NÚMERO DE AQUELARRE GRATIS. COMPRA DOS Y RECIBE DOS NÚMEROS DE AQUELARRE GRATIS. Y TRES POR TRES. COMPRA CUATRO SUBSCRIPCIONES, ¡Y RECIBIRÁS AQUELARRE GRATIS POR UN AÑO ENTERO!**

**¡Y ESO NO ES TODO!**

**EL PRECIO DE LA PRIMERA SUBSCRIPCIÓN ES \$12\*. PERO CADA SUBSCRIPCIÓN DE REGALO QUE COMPRES DESPUÉS DE LA PRIMERA, TE COSTARÁ SÓLO \$10 ANUALES. ESTO SIGNIFICA QUE CADA NÚMERO, ¡TE SALDRÁ A SOLAMENTE \$2.50 ASÍ ES QUE, ¡A LLENAR EL FORMULARIO DE SUBSCRIPCIONES Y RECIBIRÁS UN REGALO AL MISMO TIEMPO QUE DAS UN REGALO!**

**ÉSTA ES NUESTRA MANERA DE AGRADECERTE TODO TU APOYO.**

**\*ESTOS PRECIOS SON VÁLIDOS PARA CANADÁ SOLAMENTE. PARA PRECIOS INTERNACIONALES, VER EL FORMULARIO DE SUBSCRIPCIÓN.**

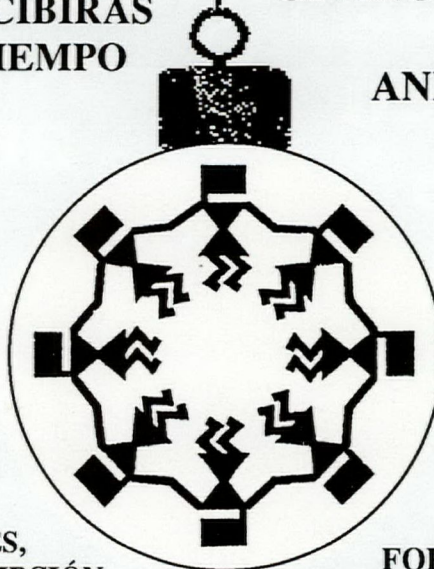
**\*\*ESTA OFERTA ES VÁLIDA HASTA ENERO 31, 1992.**

**THIS IS OUR CHRISTMAS GIFT TO YOU. BUY ONE SUBSCRIPTION AND YOU RECEIVE ONE ISSUE OF AQUELARRE FREE! BUY TWO AND RECEIVE 2 ISSUES OF AQUELARRE FREE. AND THREE FOR THREE. PURCHASE ALL FOUR AND YOU RECEIVE AQUELARRE FREE FOR ONE FULL YEAR!**

**AND THERE'S MORE!**

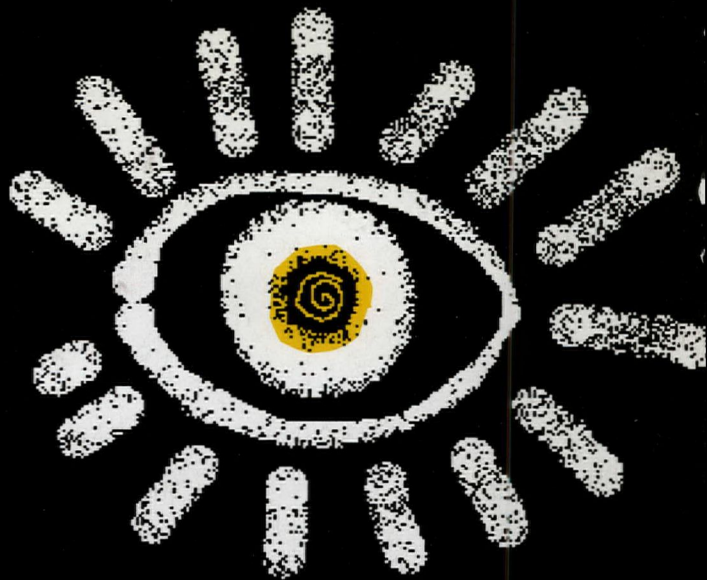
**THE FIRST SUBSCRIPTION PRICE IS OUR REGULAR \$12.\* BUT EVERY GIFT YOU PURCHASE AFTER THAT IS ONLY \$10 A YEAR. THAT'S ONLY \$2.50 AN ISSUE! SO FILL OUT THE FORM AND GET A GIFT WHILE GIVING A GIFT!\*\***

**AND THAT'S OUR WAY OF THANKING YOU FOR YOUR SUPPORT.**



**\*PRICES ARE IN CANADA ONLY, PLEASE SEE SUBSCRIPTION FORM FOR INTERNATIONAL RATES.**

**\*\*OFFER EXPIRES JANUARY 31, 1992.**



**¿Qué regalan  
las brujas para  
Navidad?  
*Aquelarre,*  
*por supuesto,*  
¡porque las  
brujas reciben  
un regalo  
al mismo  
tiempo que  
dan un  
regalo!**

**WHAT DO  
BRUJAS GIVE  
FOR  
CHRISTMAS?  
*AQUELARRE,*  
*OF COURSE.*  
AND THAT'S  
BECAUSE THEY  
GET A GIFT  
WHILE  
GIVING  
A GIFT!**

Ver detalles en la contratapa.

SEE INSIDE COVER FOR DETAILS.

AÑO TRES • YEAR THREE • NUMERO NUEVE • NUMBER 9 • 1991